

www.trust.com/19404/faq

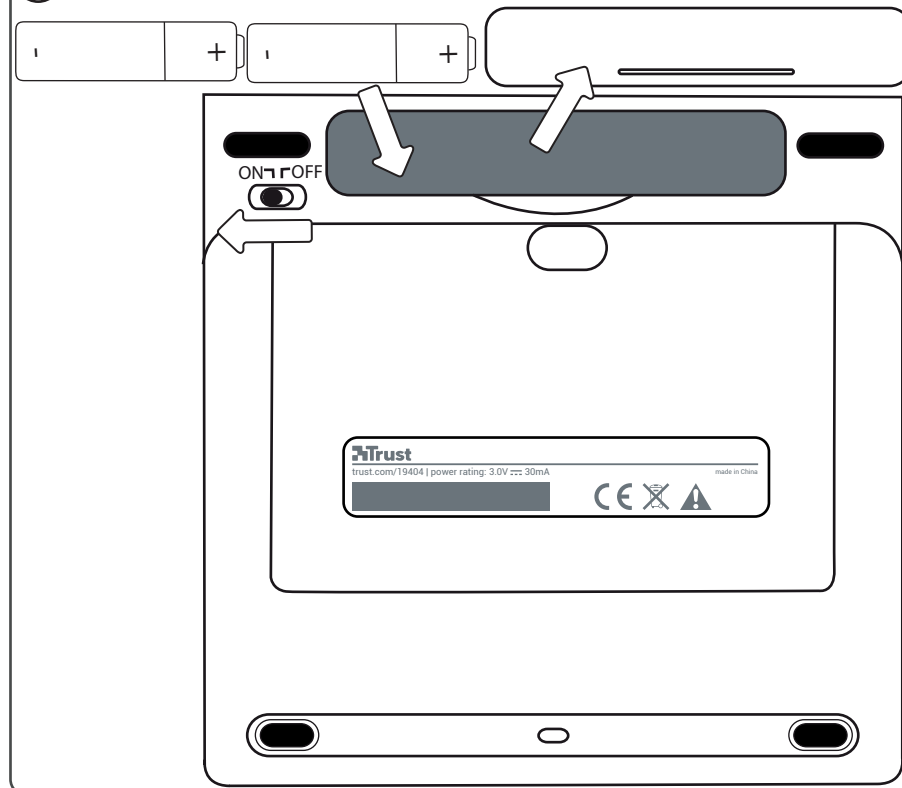


Quick Installation Guide

Wireless Keyboard & Touchpad for Windows 8

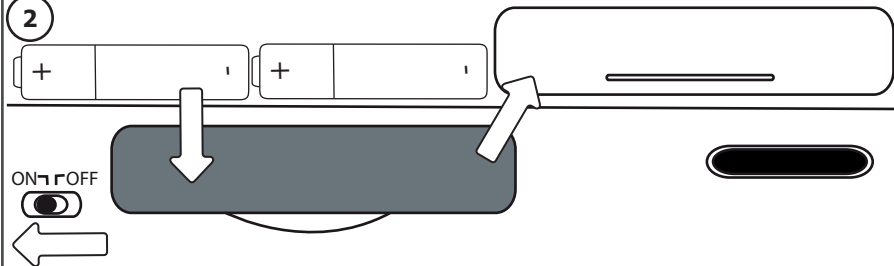
Installation

1



Installation

2

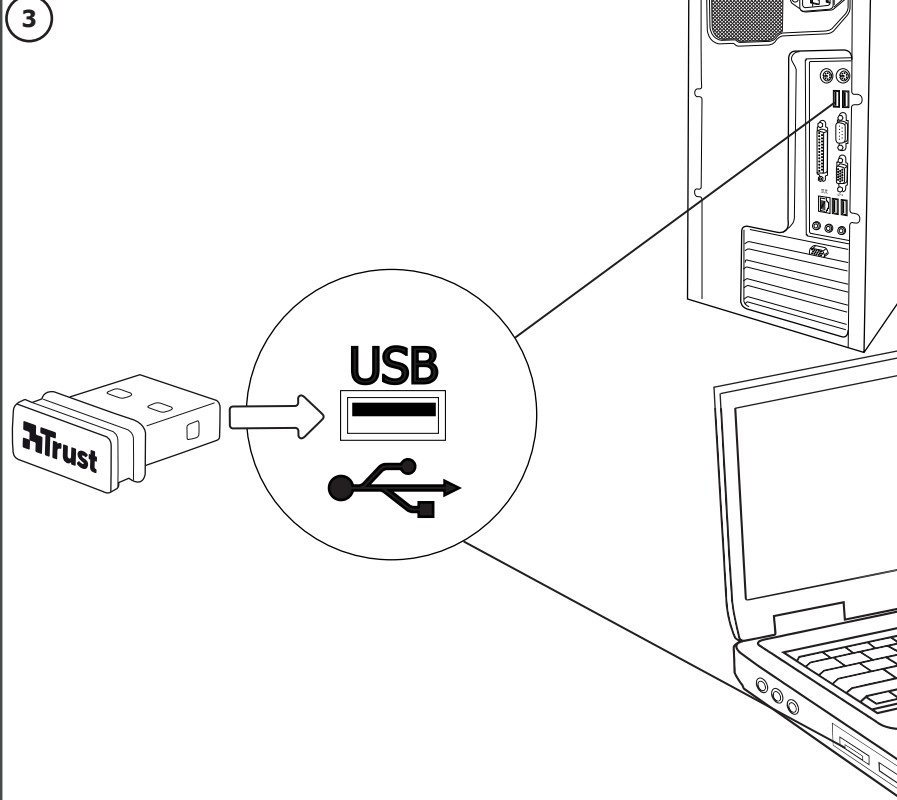


ON/OFF

made in China

Installation

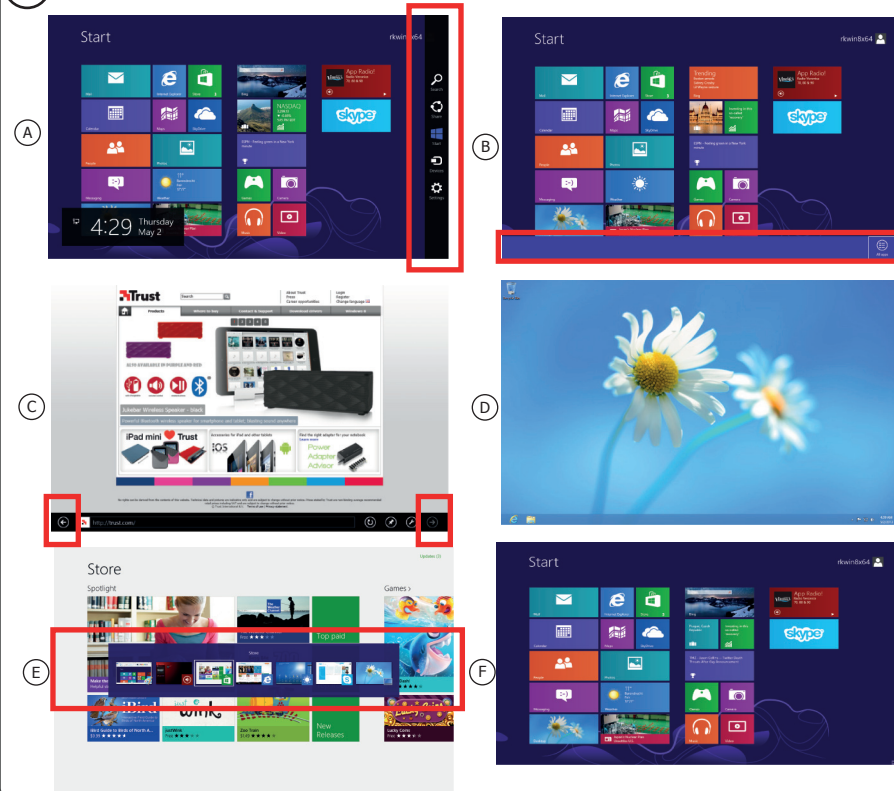
3



USB

Gestures

4























Index

Language	page
English	2
Deutsch	5
Français	8
Italiano	11
Español	14
Português	17
Nederlands	20
Dansk	23
Suomi	26
Norsk	29
Svenska	32
Polski	35
Česky	38
Slovenčina	41
Magyar	44
Română	47
Български	50
Русский	53
Ελληνικό	56
Türkçe	59
Hrvatski	62
Slovenski	65
Српски	68
Brasileiro	71

Installation

- ① - Remove touchpad battery cover
- Place the batteries in the touchpad
- Power on the touchpad
- ② - Remove keyboard battery cover
- Place the batteries in the keyboard
- Power on the keyboard
- ③ - Plug in USB receiver into laptop or PC











Touchpad gesture controls

	Cursor control. Tap anywhere to left mouse click.		Rotate pictures clock wise.		Goto Start. See picture 4F.
	*Left edge swipe; switch apps.		*Tap with 2 fingers to open App menu. See picture 4B.		Left (physical) mouse button.
	*Right edge swipe; open "charms bar" menu. See picture 4A.		Page forward in internet browser. See picture 4C.		Right (physical) mouse button.
	*Top edge swipe; open app menu. See picture 4B.		Page backward in internet browser. See picture 4C.		Press both buttons for middle mouse button.
	Swipe from top edge to bottom edge to close app.		Page down.		
	Vertical and *horizontal scroll.		Page up.		
	*Zoom in (pinch to zoom).		Open desktop. See picture 4D.		
	*Zoom out (pinch to zoom).		Browse running apps. See picture 4E.		<i>* Windows 8 only</i>

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

For all gestures to work properly in Windows 8 make sure all latest Windows and App Store updates are installed.

Keyboard media keys & indicator

	Windows 8	Windows 7, Vista and XP
	Play / Pause	Play / Pause
	Mute	Mute
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Search (apps)	-
	Devices	-
	Share	-
	Settings	-
	Windows start	Windows start
	Battery empty indicator	Battery empty indicator

Function keys F1~F12 and ins(ert) key in blue can be used by pressing the 'fn' + special key.

Trouble shooting










Problem	Solution
Keyboard or touchpad doesn't work	<ul style="list-style-type: none">- Check if batteries are placed correctly. See step 1 and 2.- Replace the batteries.
Not all typed characters are showing on the screen touchpad doesn't respond smoothly	<ul style="list-style-type: none">- Move the keyboard/touchpad closer to your laptop or PC.- Replace the batteries.- If you are using the product around large metal surfaces, remove the metal surface or move you product away from the metal surface.- Move the keyboard/touchpad away from other wireless devices (like Wireless network routers).
The keyboard shows different characters on my device	<ul style="list-style-type: none">- Change the keyboard language settings of Windows.
The media keys are not working	<ul style="list-style-type: none">- When using an alternative music player, the media keys may not work.

If your problem is not solved, please contact the helpdesk at www.trust.com/19404/faq.

Installation

- ① – Öffnen Sie das Batteriefach des Touchpads.
– Legen Sie die Batterien in das Touchpad ein.
– Schalten Sie das Touchpad ein.
- ② – Öffnen Sie das Batteriefach der Tastatur.
– Legen Sie die Batterien in die Tastatur ein.
– Schalten Sie die Tastatur ein.
- ③ – Stecken Sie den USB-Empfänger in den Laptop oder Desktop-Computer ein.











Touchpad-Gestenbedienung

	Cursor-Steuerung. Für linken Mausklick beliebig antippen.		Bilder im Uhrzeigersinn drehen.		Start aufrufen. Siehe Abbildung 4F.
	*Zum rechten Rand Wischen: zwischen Apps wechseln.		*App-Menü öffnen: mit 2 Fingern tippen. Siehe Abbildung 4B.		Linke Maustaste.
	*Zum rechten Rand Wischen: „Charms-Leiste“-Menü öffnen. Siehe Abbildung 4A.		Im Internet-Browser eine Seite vor. Siehe Abbildung 4C.		Rechte Maustaste.
	*Zum oberen Rand Wischen: App-Menü öffnen. Siehe Abbildung 4B.		Im Internet-Browser eine Seite zurück. Siehe Abbildung 4C.		Für mittlere Maustaste beide Tasten drücken.
	Zum Schließen der App vom oberen zum unteren Rand Wischen.		Bild-Ab.		
	Senkrechter und *waagerechter Bildlauf.		Nach-oben.		
	*Vergrößern (Finger auseinanderziehen).		Desktop öffnen. Siehe Abbildung 4D.		
	*Verkleinern (Finger zusammenführen).		Zwischen ausgeführten Apps wechseln. Siehe Abbildung 4E.		<i>* Nur Windows 8</i>

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

Damit alle Gesten in Windows 8 ordnungsgemäß funktionieren, stellen Sie sicher, dass sämtliche Aktualisierungen von Windows und App Store installiert sind.

Medientasten und & Anzeigeleuchte der Tastatur

	Windows 8	Windows 7, Vista und XP
	Wiedergabe/Pause	Wiedergabe/Pause
	Ton aus	Ton aus
	Lautstärke -	Lautstärke -
	Lautstärke +	Lautstärke +
	Suche (Apps)	-
	Geräte	-
	Teilen	-
	Einstellungen	-
	Windows Start	Windows Start
	Anzeige Batterie leer	Anzeige Batterie leer

Über die Sondertaste „fn“ lassen sich die in Blau angegebenen Funktionen der Tasten F1 bis F12 und der Ins-Taste (Einfügen) verwenden.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Tastatur oder Touchpad ohne Funktion	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Siehe Schritt 1 und 2.– Legen Sie neue Batterien ein.– Stellen Sie die Tastatur bzw. das Touchpad näher zum Computer auf.– Legen Sie neue Batterien ein.
Nicht alle eingegebenen Zeichen werden angezeigt bzw. das Touchpad reagiert nicht sofort	<ul style="list-style-type: none">– Wenn Sie das Produkt in der Nähe großer Metalloberflächen verwenden, entfernen Sie die Metalloberfläche, oder vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Metalloberfläche.– Halten Sie mit der Tastatur bzw. dem Touchpad Abstand zu anderen drahtlosen Geräten (z. B. zu WLAN-Routern).
Die Tastatur zeigt auf meinem Gerät andere Zeichen an	<ul style="list-style-type: none">– Ändern Sie in Windows die Spracheinstellungen für die Tastatur.

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

**Die Medientasten funktionieren
nicht**





















– Bei der Verwendung eines anderen als des systemintegrierten
Media Players funktionieren die Medientasten möglicherweise nicht.

Falls das Problem fortbesteht, wenden Sie sich an den Helpdesk unter www.trust.com/19404/faq.

Installation











- ① - Retirez le couvercle de la batterie du pavé tactile.
- Placez les piles dans le pavé tactile.
- Allumez le pavé tactile.
- ② - Retirez le couvercle de la batterie du clavier.
- Placez les piles dans le clavier.
- Allumez le clavier.
- ③ - Branchez le récepteur USB à l'ordinateur ou à l'ordinateur portable.

Gestes de commande du pavé tactile

	Commande du curseur. Taper n'importe où pour un clic gauche de la souris.		Pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre.		Allez à démarrer. Voir image 4F.
	*Glisser sur le coin gauche, changer d'application.		*Taper avec les 2 doigts pour ouvrir le menu d'applications. Voir image 4B.		Bouton gauche (physique) de la souris
	*Glisser sur le coin droit, ouvrir le menu « barre des charmes ». Voir image 4A.		Page précédente dans le navigateur Internet. Voir image 4C.		Bouton droit (physique) de la souris
	*Glisser sur le coin supérieur, ouvrir le menu d'applications. Voir image 4B.		Page suivante dans le navigateur Internet. Voir image 4C.		Appuyer sur les deux boutons pour le bouton milieu de la souris.
	Glisser du haut vers le bas pour refermer une application.		Page suivante		
	Défilement vertical et *horizontal		Page précédente		
	*Zoom avant (pincer pour zoomer).		Ouvrir le bureau. Voir image 4D		
	*Zoom arrière (pincer pour zoomer).		Consulter les applications en cours. Voir image 4E.		* uniquement Windows 8

Pour assurer le bon fonctionnement des gestes dans Windows 8, vérifiez que tous les mises à jour Windows et App Store sont installées.

Touches multimédia et indicateur du clavier

	Windows 8	Windows 7, Vista et XP
	Lecture/Pause	Lecture/Pause
	Muet	Muet
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Recherche (applications)	-
	Périphériques	-
	Partager	-
	Paramètres	-
	Démarrage Windows	Démarrage Windows
	Témoin de charge de batterie vide	Témoin de charge de batterie vide

Les touches de fonction F1~F12 et la touche inser en bleu peuvent être utilisées à l'aide de la touche « fn » + touche correspondante.

Dépannage





















Problème	Solution
Le clavier ou le pavé tactile ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez si les piles sont bien placées. Reportez-vous aux étapes 1 ou 2.- Remplacez les piles.- Rapprochez le clavier/pavé tactile de votre ordinateur ou ordinateur portable.
Les caractères tapés s'affichant à l'écran du pavé tactile ne répondent pas tous parfaitement	<ul style="list-style-type: none">- Remplacez les piles.- Si vous utilisez le produit sur de grandes surfaces métalliques, retirez-les ou éloignez-les du produit.- Éloignez le clavier/pavé tactile des autres périphériques sans fil (tels qu'un routeur de réseau sans fil).
Le clavier affiche des caractères différents sur mon appareil	<ul style="list-style-type: none">- Modifiez les paramètres de langue du clavier Windows
Les touches multimédia ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none">- Lors de l'utilisation d'un autre lecteur de musique, les touches multimédia peuvent ne pas fonctionner.

Si votre problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service d'assistance à l'adresse www.trust.com/19404/faq.

Installazione











- ① - Rimuovere il coperchio della batteria del touchpad.
- Inserire le batterie nel touchpad.
- Accendere il touchpad.
- ② - Rimuovere il coperchio della batteria della tastiera.
- Inserire le batterie nella tastiera.
- Accendere la tastiera.
- ③ - Collegare il ricevitore USB nel laptop o nel PC.

Comandi a gesti per il touchpad

	Controllo cursore. Sfiare una posizione qualsiasi per fare clic con il pulsante sinistro del mouse.		Consente di ruotare le immagini in senso orario.		Consente di andare a Start [Avvio]. Vedere la figura 4F.
	*Scorrimento da bordo sinistro; consente di cambiare app.		*Sfiare con 2 dita per aprire il menu App. Vedere la figura 4B.		Pulsante sinistro (fisico) del mouse.
	*Scorrimento da bordo destro; consente di aprire il menu "charms bar" [barra dei charm]. Vedere la figura 4A.		Pagina successiva nel browser di Internet. Vedere la figura 4C.		Pulsante destro (fisico) del mouse.
	*Scorrimento da bordo superiore; consente di aprire il menu delle app. Vedere la figura 4B.		Pagina precedente nel browser di Internet. Vedere la figura 4C.		Premere entrambi i pulsanti per il pulsante centrale del mouse.
	Consente di scorrere dal bordo superiore al bordo inferiore per chiudere l'app.		Pagina giù.		
	Scorrimento verticale e *orizzontale.		Pagina su.		
	*Ingrandimento (allontanare le dita per ingrandire).		Consente di aprire il desktop. Vedere la figura 4D.		
	*Riduzione (avvicinare le dita per ridurre la visualizzazione).		Consente di sfogliare le app in esecuzione. Vedere la figura 4E.		<i>* Solo Windows 8</i>

Affinché tutti i gesti vengano rilevati correttamente in Windows 8, verificare che siano installati tutti gli ultimi aggiornamenti Windows e App Store.

Tasti media e indicatori della tastiera

	Windows 8	Windows 7, Vista e XP
	Play / Pause [Riproduci / Pausa]	Play / Pause [Riproduci / Pausa]
	Mute [Muto]	Mute [Muto]
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Search [Cerca] (app)	-
	Devices [Dispositivi]	-
	Share [Condividi]	-
	Settings [Impostazioni]	-
	Avvio di Windows	Avvio di Windows
	Indicatore di batteria esaurita	Indicatore di batteria esaurita

I tasti funzione F1-F12 e il tasto *Ins* in blu possono essere usati premendo "fn" + tasto speciale.

Risoluzione dei problemi





















Problema	Soluzione
La tastiera o il touchpad non funziona	<ul style="list-style-type: none">- Controllare se le batterie sono posizionate correttamente. Vedere i punti 1 e 2.- Sostituire le batterie.
Non tutti i caratteri digitati sono visualizzati sullo schermo; il touchpad non risponde in modo regolare	<ul style="list-style-type: none">- Avvicinare la tastiera/il touchpad al laptop o al PC.- Sostituire le batterie.- Qualora si stia utilizzando il prodotto in prossimità di grandi superfici in metallo, allontanare la superficie in metallo o spostare il prodotto lontano da essa.- Allontanare la tastiera/il touchpad da altre periferiche wireless (ad esempio router di rete wireless).
La tastiera mostra caratteri diversi sul dispositivo	<ul style="list-style-type: none">- Cambiare le impostazioni di Windows relative alla lingua della tastiera.
I tasti media non funzionano	<ul style="list-style-type: none">- Quando si utilizza un music player alternativo, i tasti media potrebbero non funzionare.

Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza tecnica visitando il sito www.trust.com/19404/faq.

Instalación











- ① - Retire la cubierta de pilas del panel táctil
- Coloque las pilas en el panel táctil
- Encienda el panel táctil
- ② - Retire la cubierta de pilas del teclado
- Coloque las pilas en el teclado
- Encienda el teclado
- ③ - Conecte el receptor USB al ordenador portátil o de sobremesa

Controles mediante gestos del panel táctil

	Control del cursor. Pulse cualquier parte del panel táctil para realizar el clic izquierdo del ratón.		Girar imágenes hacia la derecha.		Ir a Inicio. Consulte la imagen 4F.
	*Deslizamiento por el borde izquierdo; cambiar de aplicación.		*Pulse con dos dedos para abrir el menú Aplicaciones. Consulte la imagen 4B.		Botón izquierdo (físico) del ratón.
	*Deslizamiento por el borde derecho; abrir el menú "barra de accesos". Consulte la imagen 4A.		Avanzar página en el navegador de Internet. Consulte la imagen 4C.		Botón derecho (físico) del ratón.
	*Deslizamiento por el borde superior; abrir el menú "Aplicaciones". Consulte la imagen 4B.		Retroceder página en el navegador de Internet. Consulte la imagen 4C.		Pulse ambos botones para realizar la acción de pulsación del botón central del ratón.
	Deslice el dedo desde el borde superior hasta el borde inferior para cerrar la aplicación.		Avanzar página.		
	Desplazamiento vertical y *horizontal.		Retroceder página.		
	*Ampliar (pellizcar para hacer zoom).		Abrir el Escritorio. Consulte la imagen 4D.		
	*Alejar (pellizcar para hacer zoom).		Examinar aplicaciones en ejecución. Consulte la imagen 4E.		<i>*Solo en Windows 8</i>

Para que todos los gestos funcionen correctamente en Windows 8, asegúrese de que estén instaladas las actualizaciones más recientes de Windows y de la tienda de aplicaciones.

Teclas multimedia e indicadores del teclado

	Windows 8	Windows 7, Vista y XP
	Reproducir/Pausa	Reproducir/Pausa
	Silencio	Silencio
	Volumen -	Volumen -
	Volumen +	Volumen +
	Buscar (aplicaciones)	-
	Dispositivos	-
	Compartir	-
	Configuración	-
	Inicio de Windows	Inicio de Windows
	Indicador de pilas agotadas	Indicador de pilas agotadas

Las teclas de función F1 a F12 y la tecla *insertar* de color azul pueden utilizarse pulsando la tecla "fn" + la tecla especial.

Resolución de problemas





















Problema	Solución
El teclado o el panel táctil no funcionan	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe si las pilas están correctamente conectadas. Consulte el paso 1 y 2.- Cambie las pilas.
No aparecen en la pantalla todos los caracteres que se pulsan, el panel táctil no responde con suavidad	<ul style="list-style-type: none">- Acerque el teclado o panel táctil a su ordenador portátil o de sobremesa.- Cambie las pilas.- Si está utilizando el producto cerca de una superficie metálica de gran tamaño, retire la superficie metálica o aleje el producto de la misma.- Aleje el teclado/panel táctil de otros dispositivos inalámbricos (como, por ejemplo, routers de red inalámbricos).
El teclado muestra caracteres diferentes en mi dispositivo	<ul style="list-style-type: none">- Cambie la configuración de idioma del teclado de Windows.
Las teclas multimedia no funcionan	<ul style="list-style-type: none">- Es posible que, al utilizar un reproductor de música alternativo, las teclas multimedia no funcionen.

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente a través de www.trust.com/19404/faq.

Instalação











- ① - Retire a tampa do compartimento das pilhas do touchpad
- Coloque as pilhas no touchpad
- Ligue o touchpad
- ② - Retire a tampa do compartimento das pilhas do teclado
- Coloque as pilhas no teclado
- Ligue o teclado
- ③ - Introduza o recetor USB no portátil ou PC

Gestos de controlo do Touchpad

	Controlo do cursor. Toque em qualquer ponto para clicar como o botão esquerdo do rato.		Rodar imagens no sentido horário.		Ir para Iniciar. Ver imagem 4F.
	*Deslizar da extremidade esquerda para o centro; muda de aplicação.		*Toque com 2 dedos para abrir o menu Aplicações. Ver imagem 4B.		Botão esquerdo (físico) do rato.
	*Deslizar da extremidade direita para o centro; abre o menu "barra de atalhos". Ver imagem 4A.		Avançar página no browser da internet. Ver imagem 4C.		Botão direito (físico) do rato.
	*Deslizar da extremidade superior para o centro; abre o menu de aplicações. Ver imagem 4B.		Retroceder página no browser da internet. Ver imagem 4C.		Premir os dois botões em simultâneo para clicar como o botão do meio do rato.
	Deslizar desde a extremidade superior para a extremidade inferior para fechar aplicações.		Página para baixo.		
	Deslocar na vertical e na *horizontal.		Página para cima.		
	*Ampliar (ampliação com beliscão).		Abrir ambiente de trabalho. Ver imagem 4D.		
	*Reduzir (redução com beliscão).		Procurar aplicações em execução. Ver imagem 4E.		<i>*Só no Windows 8</i>

Para que todos os gestos funcionem corretamente no Windows 8, certifique-se de que tem instaladas todas as atualizações do Windows e da App Store.

Teclado com teclas multimédia e indicador

	Windows 8	Windows 7, Vista e XP
	Reproduzir/Pausar	Reproduzir/Pausar
	Silenciar	Silenciar
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Procurar (aplicações)	-
	Dispositivos	-
	Partilhar	-
	Definições	-
	Iniciar Windows	Iniciar o Windows
	Indicador de bateria descarregada	Indicador de bateria descarregada

Pode utilizar as teclas azuis de função F1 a F12 e a tecla ins(erir) premindo a tecla 'fn' + tecla especial.

Resolução de problemas





















Problema	Solução
O teclado ou o touchpad não funciona	<ul style="list-style-type: none">- Verifique se as pilhas estão corretamente colocadas. Consulte o passo 1 e 2.- Substitua as pilhas.
Nem todos os caracteres digitados aparecem no ecrã, o touchpad não está a responder devidamente	<ul style="list-style-type: none">- Aproxime o teclado/touchpad do portátil ou PC.- Substitua as pilhas.- Se utilizar o produto perto de grandes superfícies metálicas, retire a superfície metálica ou afaste o seu produto da superfície metálica.- Afaste o teclado/touchpad de outros dispositivos sem fios (como, por exemplo, routers de rede sem fios).
O teclado apresenta caracteres diferentes no meu dispositivo	<ul style="list-style-type: none">- Altere as definições de idioma do teclado do Windows.
As teclas multimédia não funcionam	<ul style="list-style-type: none">- Ao utilizar um leitor de música alternativo, as teclas multimédia poderão não funcionar.

Se o problema persistir, contacte o serviço de assistência em www.trust.com/19404/faq.

Installatie











- ① - Verwijder het batterijdeksel van de touchpad
- Plaats de batterijen in de touchpad
- Zet de touchpad aan
- ② - Verwijder het batterijdeksel van het toetsenbord
- Plaats de batterijen in het toetsenbord
- Zet het toetsenbord aan
- ③ - Steek de USB-ontvanger in de laptop of PC

Touchpad aanraakbewegingen

	Cursor. Tik ergens voor muisklik links.		Foto's met de klok mee draaien.		Ga naar Start. Zie afbeelding 4F.
	*Vanaf linkerrand vegen; apps wisselen.		*Tik met 2 vingers om App menu te openen. Zie afbeelding 4B.		Linker muisknop (fysieke).
	*Vanaf rechterrاند vegen; menu "charms-balk" openen. Zie afbeelding 4A.		Pagina vooruit in de internetbrowser. Zie afbeelding 4C.		Rechter muisknop (fysieke).
	*Vanaf bovenrand vegen; app-menu openen. Zie afbeelding 4B.		Pagina terug in de internetbrowser. Zie afbeelding 4C.		Druk op beide knoppen voor middelste muisknop.
	Van bovenrand tot onderrand vegen om app te sluiten.		Pagina omlaag.		
	Verticaal en *horizontaal scrollen.		Pagina omhoog.		
	*Inzoomen (knijp voor zoomfunctie).		Bureaublad openen. Zie afbeelding 4D.		
	*Uitzoomen (knijp voor zoomfunctie).		Door actieve apps bladeren. Zie afbeelding 4E.		<i>* Alleen Windows 8</i>

Controleer om *alle* gebaren in Windows 8 goed te laten werken of *alle* nieuwste updates van Windows en App Store zijn geïnstalleerd.

Toetsenbord mediaknoppen & indicator

	Windows 8	Windows 7, Vista en XP
	Afspelen/pauzeren	Afspelen/pauzeren
	Dempen	Dempen
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Zoeken (apps)	-
	Apparaten	-
	Delen	-
	Instellingen	-
	Windows start	Windows start
	Indicator batterij leeg	Indicator batterij leeg

Functietoetsen F1~F12 en ins(ert) in blauw kunnen worden gebruikt door te drukken op 'fn' + speciale toets.

Problemen oplossen





















Probleem	Oplossing
Toetsenbord of touchpad werkt niet	<ul style="list-style-type: none">- Controleer of de batterijen goed zijn geplaatst. Zie stap 1 en 2.- Vervang de batterijen.
Niet alle getypte tekens worden weergegeven op het scherm; touchpad reageert niet soepel	<ul style="list-style-type: none">- Plaats het toetsenbord/de touchpad dicht bij uw laptop of PC.- Vervang de batterijen.- Als u het product gebruikt in de buurt van grote metalen oppervlakken, verwijdert u het metalen oppervlak of verplaatst u uw product uit de buurt van het metalen oppervlak.- Plaats het toetsenbord/de touchpad uit de buurt van andere draadloze apparaten (zoals draadloze netwerk routers).
Het toetsenbord geeft afwijkende tekens weer op mijn apparaat	<ul style="list-style-type: none">- Verander de toetsenbord taalinstellingen van Windows.
De mediatoetsen werken niet	<ul style="list-style-type: none">- Bij het gebruik van een andere muziekspeler kan het zijn dat de mediatoetsen niet werken.

Als u het probleem niet hebt kunnen oplossen, kunt u contact opnemen met de helpdesk via www.trust.com/19404/faq.

Installation











- ① - Fjern touchpad'ens batteridæksel
- Placer batterierne i touchpad'en
- Tænd touchpad'en
- ② - Fjern tastaturets batteridæksel
- Placer batterierne i tastaturet
- Tænd tastaturet
- ③ - Sæt USB-modtager ind i bærbar eller pc

Styring af touchpad-bevægelse

	Markørstyring. Tap overalt for venstre museklik.		Dreje billeder med uret.		Gå til Start. Se billede 4F.
	*Venstrekantsglidning g. Skift app'er.		*Tap med 2 fingre for at åbne menuen App. Se billede 4B.		Venstre (fysisk) museknap.
	*Højrekantsglidning. Åbn menuen "charms bar". Se billede 4A.		Side frem i internetbrowser. Se billede 4C.		Højre (fysisk) museknap.
	*Topkantglidning. Åbn menuen App. Se billede 4B.		Side tilbage i internetbrowser. Se billede 4C.		Tryk på begge knapper for midterste museknap.
	Glid fra topkant til bundkant for at lukke app'en.		Side ned.		
	Lodret og *vandret rulning.		Side op.		
	*Zoom ind (klem for at zoome).		Åbn skrivebord. Se billede 4D.		
	*Zoom ud (klem for at zoome).		Gennemse kørende app'er. Se billede 4E.		* Kun Windows 8

For at alle bevægelser fungerer korrekt i Windows 8 skal du sikre, at alle de nyeste Windows- og App Store-opdateringer er installeret.

Tastaturets medietaster & indikator

	Windows 8	Windows 7, Vista og XP
	Afspil/Pause	Afspil/Pause
	Lyd fra	Lyd fra
	Lydstyrke -	Lydstyrke -
	Lydstyrke +	Lydstyrke +
	Søg (app'er)	-
	Enheder	-
	Del	-
	Indstillinger	-
	Windows-start	Windows-start
	Indikator for tomt batteri	Indikator for tomt batteri

Funktionstasterne F1~F12 og ins(ert) i blå kan bruges ved at trykke på 'fn' + specialtasten.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Tastatur eller touchpad virker ikke	<ul style="list-style-type: none">- Kontroller, om batterierne er placeret korrekt. Se trin 1 og 2.- Udskift batterierne.
Ikke alle indtastede tegn vises på skærmen, og touchpad'en svarer ikke jævnt	<ul style="list-style-type: none">- Flyt tastaturet/touchpad'en tættere på din bærbare eller pc.- Udskift batterierne.- Hvis du bruger produktet omkring store metaloverflader, skal du fjerne metaloverfladen eller flytte produktet væk fra metaloverfladen.- Flyt tastaturet/touchpad'en væk fra andre trådløse enheder (som trådløse netværksroutere).
Tastaturet viser forskellige tegn på enheden	<ul style="list-style-type: none">- Skift tastaturets sprogindstillinger for Windows.
Medietasterne virker ikke	<ul style="list-style-type: none">- Ved brug af en alternativ musikafspiller virker medietasterne muligvis ikke.

Hvis dit problem ikke bliver løst, skal du kontakte helpdesk på www.trust.com/19404/faq.

Asennus

- ① - Poista kosketuslevyn paristokotelon kansi.
- Aseta paristot kosketuslevyyn.
- Kytke kosketuslevy toimintaan.
- ② - Poista näppäimistön paristokotelon kansi.
- Aseta paristot näppäimistöön.
- Kytke näppäimistö toimintaan.
- ③ - Liitä USB-vastaanotin kannettavaan tai tietokoneeseen.











Kosketuslevyn ohjauseleet

	Kursorin hallinta. Paina hiiren vasenta painiketta napauttamalla mitä tahansa kohtaa.		Käännä kuvia myötäpäivään.		Siirry Käynnistä-valikkoon. Katso kuva 4F.
	*Vasemman reunan pyyhkäisy: toiseen sovellukseen siirtyminen.		*Napauta 2 sormella Sovellus-valikon avaamiseksi. Katso kuva 4B.		Vasen (fyysinen) hiiren painike.
	*Oikean reunan pyyhkäisy: Charms-palkin avaaminen. Katso kuva 4A.		Verkkoselaimen seuraavalle sivulle siirtyminen. Katso kuva 4C.		Oikea (fyysinen) hiiren painike.
	*Yläreunan pyyhkäisy: Sovellus-valikon avaaminen. Katso kuva 4B.		Verkkoselaimen edelliselle sivulle siirtyminen. Katso kuva 4C.		Paina molempia painikkeita hiiren keskimmäisen painikkeen valitsemiseksi.
	Sulje sovellus pyyhkäisemällä yläreunasta alareunaan.		Sivu alas.		
	Pystysuora ja *vaakasuora selaus.		Sivu ylös.		
	*Zoomaus sisään (zoomaa siirtämällä sormia).		Työpöydän avaaminen. Katso kuva 4D.		
	*Zoomaus ulos (zoomaa siirtämällä sormia).		Selaa toiminnassa olevia sovelluksia. Katso kuva 4E.		* Vain Windows 8

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

Jotta kaikki eleet toimisivat oikein Windows 8 -käyttöjärjestelmässä, varmista, että kaikki viimeisimmät Windows- ja App Store -päivitykset on asennettu.

Näppäimistön medianäppäimet ja merkkivalo

	Windows 8	Windows 7, Vista ja XP
	Toista/Tauko	Toista/Tauko
	Mykistys	Mykistys
	Äänenvoimakkuus -	Äänenvoimakkuus -
	Äänenvoimakkuus +	Äänenvoimakkuus +
	Hae (sovelluksia)	-
	Laitteet	-
	Jaa	-
	Asetukset	-
	Windows Käynnistä	Windows Käynnistä
	Paristovirta loppunut -merkkivalo	Paristovirta loppunut -merkkivalo

Toimintopainikkeita F1~F12 ja sinistä ins(ert)-näppäintä voidaan käyttää painamalla 'fn' + erikoisnäppäin.

Vianmääritys





















Ongelma	Ratkaisu
Näppäimistö tai kosketuslevy ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista, ovatko paristot oikein paikoillaan. Katso kohta 1 tai 2. - Vaihda paristot.
Kaikki syötetyt merkit eivät näy näytössä, kosketuslevy ei vastaa hyvin	<ul style="list-style-type: none"> - Siirtä näppäimistö/kosketuslevy lähemmäs kannettavaa tai tietokonetta. - Vaihda paristot. - Jos käytät tuotetta suurten metallipintojen lähellä, siirrä metallipinta pois tai siirrä laite kauemmas metallipinnasta. - Siirrä näppäimistö/kosketuslevy kauemmas muista langattomista laitteista (kuten langattomasta verkkoreitittimestä).
Näppäimistö näyttää eri merkkejä laitteessani	<ul style="list-style-type: none"> - Muuta näppäimistön Windows-kieliasetuksia.
Mediapainikkeet eivät toimi	<ul style="list-style-type: none"> - Mediapainikkeet eivät välttämättä toimi, kun käytössä on jokin toinen musiikkisoitin.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä asiakastukeen osoitteessa www.trust.com/19404/faq.

Installasjon











- ① - Fjern batteridekselet for styreputen
- Sett inn batteriene i styreputen
- Slå på styreputen
- ② - Fjern batteridekselet for tastaturet
- Sett inn batteriene i tastaturet
- Slå på tastaturet
- ③ - Sett USB-mottakeren inn i en bærbar eller stasjonær PC

Gester for styrepute

	Markørkontroll. Tapp hvor som helst for å venstreklikke.		Roter bildene med klokken.		Gå til Start. Se bilde 4F.
	*Sveip venstre kant; bytt apper.		*Tapp med to fingre for å åpne appmenyen. Se bilde 4B.		Venstre (fysiske) museknapp.
	*Sveip høyre kant; åpne menyen "perlelinje". Se bilde 4A.		Bla forover i nettleseren. Se bilde 4C.		Høyre (fysiske) museknapp.
	*Sveip øvre kant; åpne appmeny. Se bilde 4B.		Bla bakover i nettleseren. Se bilde 4C.		Trykk på begge knappene for å midtklikke.
	Sveip fra øvre kant til nederste kant for å lukke en app.		Side ned.		
	Vertikal og *horizontal rulling.		Side opp.		
	*Zoom inn (knipe for å zoome).		Åpne skrivebord. Se bilde 4D.		
	*Zoom ut (knipe for å zoome).		Bla gjennom kjørende apper. Se bilde 4E.		<i>* Kun Windows 8</i>

For at alle gester skal virke skikkelig i Windows 8 pass på at alle de siste oppdateringene for Windows og App Store er installert.

Medietaster og indikatorer for tastaturet

	Windows 8	Windows 7, Vista og XP
	Spill av/Pause	Spill av/Pause
	Demp	Demp
	Volum -	Volum -
	Volum +	Volum +
	Søk (apper)	-
	Enheter	-
	Deling	-
	Innstillinger	-
	Windows start	Windows start
	Indikator for tomt batteri	Indikator for tomt batteri

Funksjonstastene F1-F12 og insert-tasten i blått kan brukes ved å trykke på "fn" + spesialtasten.

Feilsøking





















Problem	Løsning
Tastaturet eller styreputen virker ikke	<ul style="list-style-type: none">- Kontroller at batteriene er satt riktig inn. Se trinn 1 og 2.- Bytt batterier.
Ikke alle tegn som tastes inn vises på skjermen. Styreputen reagerer ikke jevnt	<ul style="list-style-type: none">- Flytt tastaturet/styreputen nærmere PC-en.- Bytt batterier.- Hvis du bruker produktet i nærheten av metalloverflater, fjern metalloverflaten eller flytt bort fra den.- Flytt tastaturet/styreputen bort fra andre trådløse enheter (som for eksempel trådløse rutere).
Tastaturet viser andre tegn enn på enheten min	<ul style="list-style-type: none">- Endre tastaturspråkinnstillingene i Windows.
Medietastene virker ikke	<ul style="list-style-type: none">- Hvis du bruker en alternativ musikkspiller kan det hende at medietastene ikke virker.

Dersom du ikke klarer å løse problemet, kontakt kundestøtte på www.trust.com/19404/faq.

Installation











- ① - Ta bort batterihöljet på pekplattan
- Placera batterierna i pekplattan
- Sätt på strömmen till pekplattan
- ② - Ta bort batterihöljet på tangentbordet
- Placera batterierna i tangentbordet
- Sätt på strömmen till tangentbordet
- ③ - Sätt i USB-mottagaren i den bärbara eller stationära datorn

Pekplattans teckenkontroller

	Markörkontroll. Peka varsomhelst för att vänsterklicka med musen.		Rotera bilden medurs.		Gå till Start. Se bild 4F.
	*Svep vid vänster kant; växlar appar.		*Peka med 2 fingrar för att öppna app-menyn. Se bild 4B.		Vänster (fysisk) musknapp.
	*Svep vid höger kant; öppnar menyn "charms bar" (amulettfält). Se bild 4A.		Sida framåt i webbläsaren. Se bild 4C.		Höger (fysisk) musknapp.
	*Svep längst upp; öppnar app-menyn. Se bild 4B.		Sida bakåt i webbläsaren. Se bild 4C.		Tryck på båda knapparna för mittenmusknappen.
	Svep från övre kanten till nedre kanten för att stänga appen.		Sida ner.		
	Vertikal och *horisontell rullning.		Sida upp.		
	*Zooma in (nyp ihop för att zooma).		Öppna skrivbordet. Se bild 4D.		
	*Zooma ut (dra isär för att zooma).		Sök efter appar som är igång. Se bild 4E.		<i>* Endast Windows 8</i>

För att alla tecken ska fungera korrekt i Windows 8, se till att de senaste uppdateringarna för Windows och App Store är installerade.

Tangentbordets mediatangenter & indikator

	Windows 8	Windows 7, Vista och XP
	Uppspelning/ paus	Uppspelning/ paus
	Ljud av	Ljud av
	Volym -	Volym -
	Volym +	Volym +
	Sök (appar)	-
	Enheter	-
	Dela	-
	Inställningar	-
	Windows start	Windows start
	Indikator för tomt batteri	Indikator för tomt batteri

Funktionstangenterna F1-F12 och ins-tangenten i blått kan användas genom att trycka på "fn" + specialtangent

Felsökning





















Problem	Lösning
Tangentbord eller pekplatta fungerar inte	<ul style="list-style-type: none">- Kontrollera om batterierna är korrekt placerade. Se steg 1 och 2.- Byt batterierna.
Alla symboltecken som visas på pekplattans skärm fungerar inte smidigt	<ul style="list-style-type: none">- Flytta tangentbordet/pekplattan närmare din bärbara eller stationära dator.- Byt batterierna.- Om du använder produkten i närheten av stora metallytor, ta bort metallytan eller flytta bort din produkt från metallytan.- Flytta tangentbordet/pekplattan bort från andra trådlösa enheter (som trådlösa nätverksroutrar).
Tangentbordet visar andra tecken på min enhet	<ul style="list-style-type: none">- Ändra tangentbordets språkställningar för Windows.
Mediatangenterna fungerar inte	<ul style="list-style-type: none">- Då du använder alternativa musikspelare, kanske inte mediatangenterna fungerar.

Om ditt problem inte är löst, kontakta supportavdelningen på www.trust.com/19404/faq.

Instalacja











- ① - Zdejmij pokrywę komory baterii touchpada
- Umieść baterie w touchpadzie
- Uruchom touchpad
- ② - Zdejmij pokrywę komory baterii klawiatury
- Umieść baterie w klawiaturze
- Uruchom klawiaturę
- ③ - Podłącz odbiornik USB do laptopa lub komputera

Gesty obsługi touchpada

	Obsługa kursora. Dotknij w dowolnym miejscu, aby uruchomić funkcję lewego kliknięcia myszy.		Obrót obrazu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.		Przejdźcie do ekranu Start. Patrz ilustracja 4F.
	*Gest swipe od lewej krawędzi; przełączanie między aplikacjami.		*Dotknij 2 palcami, aby otworzyć menu aplikacji. Patrz ilustracja 4B.		Lewy (fizyczny) przycisk myszy.
	*Gest swipe od prawej krawędzi; otwieranie menu „Charms bar” („Boczny pasek”). Patrz ilustracja 4A.		Następna strona w czasie korzystania z przeglądarki internetowej. Patrz ilustracja 4C.		Prawy (fizyczny) przycisk myszy.
	*Gest swipe od górnej krawędzi; otwieranie menu aplikacji. Patrz ilustracja 4B.		Poprzednia strona w czasie korzystania z przeglądarki internetowej. Patrz ilustracja 4C.		Naciśnij oba przyciski, aby uruchomić funkcję kliknięcia środkowym przyciskiem myszy.
	Użyj gestu swipe od górnej do dolnej krawędzi, aby zamknąć aplikację.		Strona w dół.		
	Przewijanie pionowe i *poziome.		Strona do góry.		
	*Powiększanie/przybliżanie (gest „złap i zmień wielkość obrazu”).		Otwarcie pulpitu. Patrz ilustracja 4D.		
	*Zmniejszanie/oddalanie (gest „złap i zmień wielkość obrazu”).		Przeglądanie uruchomionych aplikacji. Patrz ilustracja 4E.		<i>* tylko Windows 8</i>

Aby pod systemem operacyjnym Windows 8 wszystkie gesty działały poprawnie, upewnij się, że wszystkie aktualizacje systemu Windows i sklepu z aplikacjami są zainstalowane.

Klawisze obsługi multimediiów i wskaźnik

	Windows 8	Windows 7, Vista i XP
	Odtwarzanie/Wstrzymanie	Odtwarzanie/Wstrzymanie
	Wyciszenie	Wyciszenie
	Poziom głośności -	Poziom głośności -
	Poziom głośności +	Poziom głośności +
	Wyszukaj (aplikacje)	-
	Urządzenia	-
	Udostępnij	-
	Ustawienia	-
	Uruchomienie systemu Windows	Uruchomienie systemu Windows
	Wskaźnik wyczerpania baterii	Wskaźnik wyczerpania baterii

Niebieskie klawisze funkcyjne F1~F12 oraz klawisz Ins(ert) mogą być używane w kombinacji klawisz „fn” + klawisz specjalny.

Rozwiązywanie problemów





















Problem	Rozwiązanie
Klawiatura lub touchpad nie działają	<ul style="list-style-type: none">- Upewnij się, że baterie są prawidłowo umieszczone. Patrz krok 1 i 2.- Wymień baterie.
Nie wszystkie wprowadzane znaki są wyświetlane na ekranie; touchpad nie reaguje płynnie.	<ul style="list-style-type: none">- Przesuń klawiaturę/touchpad bliżej laptopa lub komputera.- Wymień baterie.- Jeżeli urządzenie jest użytkowane w pobliżu dużych metalowych powierzchni, takie powierzchnie należy usunąć lub odsunąć od nich produkt.- Umieść klawiaturę/touchpad z dala od innych urządzeń bezprzewodowych (takich, jak bezprzewodowe routery sieciowe).
Znaki wyświetlane na urządzeniu różnią się od tych, które są wprowadzane	<ul style="list-style-type: none">- Zmień ustawienia języka klawiatury Windows.
Przyciski obsługi multimediów nie działają	<ul style="list-style-type: none">- Korzystanie z innych odtwarzaczy multimediów, niż oryginalne, może powodować, że przyciski obsługi multimediów nie będą działały.

Jeżeli problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z działem pomocy pod adresem www.trust.com/19404/faq.

Instalace











- ① - Sejměte kryt baterie touchpadu
- Vložte do touchpadu baterie
- Zapněte touchpad
- ② - Sejměte kryt baterie klávesnice
- Do klávesnice vložte baterie
- Zapněte klávesnici
- ③ - Zapojte USB přijímač do laptopu nebo do počítače

Ovládání gesty přes touchpad

	Ovládání kurzoru. Kliknutí levým tlačítkem myši provedete klepnutím na jakékoli místo.		Otočení obrázku ve směru hodinových ručiček.		Přejít na nabídku Start. Viz obrázek 4F.
	*Potažení levého okraje; přepnutí aplikací.		*Nabídku aplikací otevřete klepnutím 2 prsty. Viz obrázek 4B.		Levé (fyzické) tlačítko myši.
	*Potažení pravého okraje; otevře nabídku „Charms bar“. Viz obrázek 4A.		Přechod na další stranu v internetovém prohlížeči. Viz obrázek 4C.		Pravé (fyzické) tlačítko myši.
	*Potažení horního okraje; otevře nabídku aplikace. Viz obrázek 4B.		Přechod o stránku zpět v internetovém prohlížeči. Viz obrázek 4C.		Prostřední tlačítko myši získáte stisknutím obou tlačítek.
	Aplikaci zavřete potažením okraje shora dolů.		Stránka - dolů.		
	Svislé a *vodorovné rolování.		Stránka - nahoru.		
	*Přiblížení (roztážením přiblížit).		Otevře plochu. Viz obrázek 4D.		
	*Oddálení (stažením oddálit).		Procházení spuštěnými aplikacemi. Viz obrázek 4E.		<i>* Pouze Windows 8</i>

Aby všechna gesta pracovala v operačním systému Windows 8 správně, ujistěte se, že jsou nainstalovány všechny poslední aktualizace systému Windows a obchodu s aplikacemi.

Mediační tlačítka a ukazatel klávesnice

	Windows 8	Windows 7, Vista a XP
	Přehrát/pozastavit	Přehrát/pozastavit
	Ztlumit	Ztlumit
	Hlasitost -	Hlasitost -
	Hlasitost +	Hlasitost +
	Hledat (aplikace)	-
	Zařízení	-
	Sdílet	-
	Nastavení	-
	Spuštění systému Windows	Spuštění systému Windows
	Ukazatel vybité baterie	Ukazatel vybité baterie

Funkční klávesy F1~F12 a klávesu Ins(ert) lze použít stisknutím „fn“ + zvláštní klávesy.

Odstraňování problémů





















Problém	Řešení
Klávesnice nebo touchpad nepracují	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie. Viz krok 1 a 2.- Vyměňte baterie.
Na obrazovce se nezobrazují všechny napsané znaky, touchpad nemá dobrou odezvu	<ul style="list-style-type: none">- Přesuňte klávesnici/touchpad blíže k laptopu nebo k počítači.- Vyměňte baterie.- Pokud používáte výrobek v blízkosti velkých kovových povrchů, odstraňte kovový povrch nebo výrobek přemístěte co nejdále od něj.- Přesuňte klávesnici/touchpad co nejdále od ostatních bezdrátových zařízení (např. bezdrátových síťových směrovačů).
Na zařízení se zobrazují jiné znaky než na klávesnici	<ul style="list-style-type: none">- Změňte nastavení jazyka klávesnice v systému Windows.
Tlačítka pro ovládání médií nepracují	<ul style="list-style-type: none">- Pokud používáte alternativní hudební přehrávač, nemusí tlačítka pro ovládání médií fungovat.

Pokud se problém nevyřeší, obraťte se na helpdesk - www.trust.com/19404/faq.

Inštalácia











- ① - Odstráňte kryt na batérie dotykového zariadenia.
- Vložte batérie do dotykového zariadenia
- Zapnite dotykové zariadenie
- ② - Odstráňte kryt na batérie klávesnice
- Vložte batérie do klávesnice
- Zapnite klávesnicu.
- ③ - Pripojte USB prijímač k laptopu alebo počítaču

Ovládače gestikulácie dotykového zariadenia

	Ovládanie kurzora. Pre ľavé kliknutie myšou kamkoľvek poklepte.		Otáčanie obrázkov v smere hodinových ručičiek.		Prejsť na ponuku Start [Spustenie]. Pozrite obrázok 4F.
	*Švihnutie od ľavého okraja; prepnutie aplikácií		*Poklepaním 2 prstami otvoríte ponuku aplikácie. Pozrite obrázok 4B.		Ľavé (fyzické) tlačidlo myši.
	*Švihnutie od pravého okraja; otvára ponuku „Charms bar“ („Lišty s aplikáciami“). Pozrite obrázok 4A.		O stranu dopredu v internetovom prehliadači. Pozrite obrázok 4C.		Pravé (fyzické) tlačidlo myši.
	*Švihnutie od horného okraja; otvorenie ponuky aplikácie. Pozrite obrázok 4B.		O stranu dozadu v internetovom prehliadači. Pozrite obrázok 4C.		Pre stredné tlačidlo myši stlačte obidve tlačidlá.
	Ak chcete zavrieť aplikáciu, švihnite od horného okraja k dolnému okraju.		O stranu dole.		
	Vertikálne a *horizontálne rolovanie.		O stranu hore.		
	*Priblíženie (priblížením prstov k sebe transfokujete).		Otvorenie pracovnej plochy. Pozrite obrázok 4D.		
	*Oddialenie (priblížením prstov k sebe transfokujete).		Prehliadanie spustených aplikácií. Pozrite obrázok 4E.		<i>* Iba pre Windows 8</i>

Aby všetky gestá fungovali vo Windows 8 správne, uistite sa, že máte nainštalované všetky najnovšie aktualizácie Windows a obchod s aplikáciami.

Mediálne tlačidlá a indikátory klávesnice

	Windows 8	Windows 7, Vista a XP
	Prehrávanie/pozastavenie	Prehrávanie/pozastavenie
	Stlmiť	Stlmiť
	Hlasitosť -	Hlasitosť -
	Hlasitosť +	Hlasitosť +
	Vyhľadávanie (aplikácie)	-
	Zariadenia	-
	Zdieľanie	-
	Nastavenia	-
	Spustenie Windows	Spustenie Windows
	Indikátor takmer vybitej batérie	Indikátor takmer vybitej batérie

Funkčné klávesy F1~F12 a tlačidlo Ins(ert) v modrom sa môžu používať stlačením „fn“ + špeciálneho tlačidla.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Klávesnica alebo dotykové zariadenie nefunguje	<ul style="list-style-type: none">- Skontrolujte, či sú správne vložené batérie. Pozrite krok 1 a 2.- Vymeňte batérie.
Nie všetky napísané znaky, ktoré sú zobrazené na dotykovom zariadení obrazovky nevyzerajú neprerušovane	<ul style="list-style-type: none">- Presuňte klávesnicu/dotykové zariadenie bližšie k vášmu laptopu alebo počítaču.- Vymeňte batérie.- Ak používate výrobok okolo veľkých kovových povrchov, tieto povrchy odstráňte alebo svoj výrobok presuňte mimo nich.- Posuňte klávesnicu/dotykové zariadenie ďalej od ostatných bezdrôtových zariadení (ako bezdrôtové sieťové smerovače).
Klávesnica zobrazuje na mojom zariadení iné znaky	<ul style="list-style-type: none">- Zmeňte nastavenia jazyka klávesnice Windows.
Mediálne tlačidlá nefungujú	<ul style="list-style-type: none">- Pri používaní alternatívneho prehrávača hudby nemusia mediálne tlačidlá fungovať.

Ak sa váš problém nevyriešil, kontaktujte prosím technickú podporu na www.trust.com/19404/faq.

Telepítés











- ① - Távolítsa el az érintőpad elemfedelét.
- Helyezze az elemeket az érintőpadba
- Kapcsolja be a készüléket.
- ② - Távolítsa el a billentyűzet elemfedelét
- Kérjük, helyezze be az elemeket a billentyűzetbe
- Kapcsolja be a billentyűzetet
- ③ - Dugja be az USB vevőt a laptopba vagy a számítógépbe

Érintőpad kézmozdulatainak ellenőrzése

	Kurzor ellenőrzés. Érintse meg bárhol a készüléket a bal egérgomb kattintáshoz.		Forgassa el a képeket az óra járásának megfelelően.		A Menedék menü megnyitásához. Lásd 4F kép.
	*Húzza az ujját erősen az érintőpad bal széléről; app-ek közti váltás.		*Érintse meg 2 ujjával a készüléket az app menü megnyitásához. Lásd 4B kép.		Bal (fizikai) egérgomb.
	*Húzza az ujját erősen az érintőpad jobb széléről; „Charms bar” menü (menüsor) megnyitása. Lásd 4A kép.		Lapozás előre az internet böngészőben. Lásd 4C kép.		Jobb (fizikai) egérgomb.
	* Húzza az ujját erősen az érintőpad felső széléről; az app menü megnyitásához. Lásd 4B kép.		Lapozás visszafelé az internet böngészőben wser. Lásd 4C kép.		Nyomja meg mindkét gombot a középső egérgomb eléréséhez.
	Húzza az ujját erősen az érintőpad felső széléről az alsó széléig az app menü bezárásához.		Lefelé lépegetés.		
	Vertikális és *horizontális görgetés.		Felfelé lépegetés.		
	*Nagyítás (húzza szét a két ujját a nagyításhoz).		Asztal megnyitása. Lásd 4D kép.		
	*Kicsinyítés (húzza egymás felé a két ujját a kicsinyítéshez).		Tallózás futtatása app-ek. Lásd 4E kép.		* csak Windows 8 esetében

Ahhoz, hogy minden kézmozdulat megfelelően működjön a Windows 8-ban, győződjön meg róla, hogy a legújabb Windows és App Store frissítések telepítve vannak-e.

Billentyűzet média billentyűi és jelzők

	Windows 8	Windows 7, Vista és XP
	Lejátszás / Szünet	Lejátszás / Szünet
	Némítás	Némítás
	Hangerő -	Hangerő -
	Hangerő +	Hangerő +
	Keresés (app-ek)	-
	Eszközök	-
	Megosztás	-
	Beállítások	-
	Windows indítása (start menü)	Windows indítása (start menü)
	Elem lemerülésének jelzése	Elem lemerülésének jelzése

Funkciógombok F1~F12 és a kék *Ins(ert)* gomb az „fn” + speciális gomb együttes lenyomásával használható.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A billentyűzet vagy az érintőpad nem működik	<ul style="list-style-type: none"> - Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően lettek-e behelyezve. Lásd az 1 és 2 lépést. - Cserélje ki az akkumulátorokat.
Ha nem az összes begépelt karakter látszik a képernyőn, az érintőpad nem működik megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> - Vigye közebb a billentyűzetet/érintőpadot a laptopjához vagy számítógépéhez. - Cserélje ki az akkumulátorokat. - Amennyiben a terméket nagyméretű fémfelületek közelében használja, távolítsa el a fém felületet, vagy vigye távolabb a terméket a fémfelületről. - Vigye távolabb a billentyűzetet/érintőpadot más vezeték nélküli eszközöktől (például a vezeték nélküli hálózati routertől).
A billentyűzetet leütött és a képernyőn megjelenő karakterek eltérnek	<ul style="list-style-type: none"> - Módosítsa a Windows billentyűzet nyelvének beállítását.
A média billentyűk nem működnek	<ul style="list-style-type: none"> - Elképzelhető, a média billentyűk nem működnek, ha alternatív zenei lejátszót használ.

Ha a probléma nem oldódott meg, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal a www.trust.com/19404/faq címen.

Instalare

- ① - Îndepărtați capacul bateriilor touchpad-ului
- Introduceți bateriile în touchpad
- Activați touchpad-ul
- ② - Îndepărtați capacul bateriilor tastaturii
- Introduceți bateriile în tastatură
- Activați tastatura
- ③ - Introduceți mufa USB în laptop sau PC











Gesturi de control al touchpad-ului

	Control cursor. Atingeți oriunde pentru a da clic stânga cu mouse-ul.		Rotiți imaginile în sensul acelor de ceasornic.		Mergi la Start. Vezi imaginea 4F.
	*Glisare pe marginea stângă; comutare între aplic.		*Atingere cu 2 degete pentru a deschide meniul de Aplic.. Vezi imaginea 4B.		Buton mouse stânga (fizic).
	*Glisare pe marginea dreaptă; deschidere meniu „Charms bar”. Vezi imaginea 4A.		Deplasarea cu o pagină înainte în browser-ul de internet. Vezi imaginea 4C.		Buton mouse dreapta (fizic).
	*Glisare pe marginea superioară; deschidere meniu aplic. Vezi imaginea 4B.		Deplasarea cu o pagină înapoi în browser-ul de internet. Vezi imaginea 4C.		Apăsăți amândouă butoanele pentru butonul din mijloc al mouse-ului.
	Glisați din partea de sus până în partea de jos pentru a închide aplic.		Pagină jos		
	Derulare verticală și *orizontală.		Pagină sus.		
	*Micșorare (ciupiți pentru zoom).		Deschidere desktop. Vezi imaginea 4D.		
	Mărire (ciupiți pentru zoom).		Răsfoire aplicații în curs de rulare. Vezi imaginea 4E.		<i> Numai pentru Windows 8</i>

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

Pentru ca toate gesturile să funcționeze corect în Windows 8, asigurați-vă că sunt instalate cele mai recente actualizări Windows și App Store.

Taste media și indicator tastatură

	Windows 8	Windows 7, Vista și XP
	Redare/Întrerupere	Redare/Întrerupere
	Mut	Mut
	Volum -	Volum -
	Volum +	Volum +
	Căutare (aplicații)	-
	Dispozitive	-
	Distribuie	-
	Setări	-
	Windows start	Windows start
	Indicator baterie goală	Indicator baterie goală

Tastele cu funcții F1~F12 și tasta Ins(ert) albastră pot fi utilizate apăsând „fn” + tasta specială.

Depanare:

Problemă	Soluție
Tastatura sau touchpad-ul nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați dacă bateriile sunt introduse corect. Consultați etapele 1 și 2. - Înlocuiți bateriile. - Deplasați tastatura / touchpad-ul mai aproape de laptop sau PC. - Înlocuiți bateriile.
Nu apar pe ecran toate caracterele tastate, touchpad-ul nu funcționează lin	<ul style="list-style-type: none"> - Dacă folosiți produsul în apropierea unor suprafețe metalice mari, fie îndepărtați suprafața metalică, fie mutați produsul departe de suprafața metalică în cauză. - Îndepărtați tastatura / touchpad-ul de celelalte dispozitive wireless (cum ar fi ruterele de rețea wireless).
Tastatura indică caractere diferite pe dispozitivul meu	- Modificați setările limbii pentru tastatură în Windows.
Tastele media nu funcționează	- Când utilizați un player alternativ pentru muzică, s-ar putea ca tastele media să nu funcționeze.

În cazul în care problema dumneavoastră nu se rezolvă, vă rugăm să contactați serviciul Helpdesk la adresa www.trust.com/19404/faq.

Инсталиране











- ① - Отстранете капака за батерията на тъчада
- Поставете батериите в тъчада
- Включете тъчада
- ② - Отстранете капака за батериите на клавиатурата
- Поставете батериите в клавиатурата
- Включете клавиатурата
- ③ - Включете USB приемника в лаптоп или компютър

Управление на тъчада с жестове

	Управление на курсора. Натиснете някъде за ляв бутон на мишката.		Завъртете снимки по часовниковата стрелка.		Отидете към Start [Старт]. Виж снимка 4F.
	*Плъзгане от левия ръб; превключване на приложения.		*Натиснете с 2 пръста за отваряне на меню Приложения. Виж снимка 4B.		Ляв (физически) бутон на мишката.
	*Плъзгане от левия ръб; отваряне на меню „Charms bar“. Виж снимка 4A.		Страница напред в интернет браузър. Виж снимка 4C.		Десен (физически) бутон на мишката.
	*Плъзгане от горния ръб; отваря меню Приложения. Виж снимка 4B.		Страница назад в интернет браузър. Виж снимка 4C.		Натиснете двата бутона за среден бутон на мишката.
	Плъзнете от горния ръб към долния за затваряне на приложение.		Страница надолу.		
	Вертикално и *хоризонтално превъртане.		Страница нагоре.		
	*Увеличение (щипнете за мащабиране).		Отвори работния плот. Виж снимка 4D.		
	*Намаление (щипнете за мащабиране).		Превъртане на работещи приложения. Виж снимка 4E.		* Само Windows 8

За правилната работа на всички жестове в Windows 8 първо се уверете, че са инсталирани последните актуализации на Windows и App Store.

Медийни клавиши на клавиатурата и индикатор

	Windows 8	Windows 7, Vista и XP
	Възпроизвеждане / Пауза	Възпроизвеждане / Пауза
	Изключване на звука	Изключване на звука
	Сила на звука -	Сила на звука -
	Сила на звука +	Сила на звука +
	Търсене (приложения)	-
	Устройства	-
	Сподели	-
	Настройки	-
	Windows старт	Windows старт
	Индикатор за изтощена батерия	Индикатор за изтощена батерия

Функционални клавиши F1~F12 и клавиш Ins(ert) в синьо могат да се използват с натискане на „fn“ + специален клавиш.

Отстраняване на неизправности














Проблем	Решение
Клавиатурата или тъчпада не работят	<ul style="list-style-type: none"> - Проверете дали батериите са поставени правилно. Виж стъпка 1 и 2. - Сменете батериите. - Преместете клавиатурата/тъчпада по-близо до своя лаптоп или компютър.
Не всички символи се показват екрана, тъчпада не работи плавно	<ul style="list-style-type: none"> - Сменете батериите. - Ако използвате продукта около големи метални повърхности, отстранете тези повърхности или преместете продукта далеч от тях. - Преместете клавиатурата/тъчпада далеч от други безжични устройства (като маршрутизатори за безжична мрежа).
Клавиатурата показва различни символи на моето устройство	- Сменете настройките за език на клавиатурата за Windows.
Медийните клавиши не работят	- Когато използвате алтернативен музикален плейър, медийните клавиши може да не работят.

Ако вашият проблем не е разрешен, моля свържете се с помощният център на адрес www.trust.com/19404/faq.

Установка











- ① - Снимите крышку отсека для батарей сенсорной панели
- Вставьте батареи в сенсорную панель
- Включите питание сенсорной панели
- ② - Снимите крышку отсека для батарей клавиатуры
- Поместите батарейки в клавиатуру
- Включите питание клавиатуры
- ③ - Подключите USB-приемник к ноутбуку или ПК

Жесты управления сенсорной панели

	Курсор. Коснитесь панели в любом месте для выполнения щелчка левой кнопкой мыши.		Повернуть изображение по часовой стрелке.		Переход на рабочий стол. См. рис. 4F.
	*Жест прокрутки от левого края – переключение приложений.		*Коснитесь панели 2 пальцами для открытия меню приложений. См. рис. 4B.		Левая (аппаратная) кнопка мыши.
	*Жест прокрутки от правого края – открыть меню «Сnapts bar» [«Чудо-панели»]. См. рис. 4A.		Переход на следующую страницу в веб-браузере. См. рис. 4C.		Правая (аппаратная) кнопка мыши.
	*Жест прокрутки от верхнего края – открыть меню приложения. См. рис. 4B.		Переход на предыдущую страницу в веб-браузере. См. рис. 4C.		Нажмите обе кнопки для выполнения щелчка средней кнопкой мыши.
	Жест прокрутки от верхнего края к нижнему закроет приложение.		Страница вниз.		
	Вертикальная и *горизонтальная прокрутка.		Страница вверх.		
	*Увеличить масштаб (раздвиньте два пальца).		Открыть рабочий стол. См. рис. 4D.		
	*Уменьшить масштаб (сведите два пальца).		Обзор запущенных приложений. См. рис. 4E.		* Только для Windows 8

Для правильной работы всех жестов в Windows 8 убедитесь, что на вашем компьютере установлены последние обновления Windows и магазина приложений.

Мультимедийные клавиши и индикатор клавиатуры

	Windows 8	Windows 7, Vista и XP
	Воспроизведение/пауза	Воспроизведение/пауза
	Отключение звука	Отключение звука
	Громкость -	Громкость -
	Громкость +	Громкость +
	Поиск (приложений)	-
	Устройства	-
	Общий доступ	-
	Параметры	-
	Рабочий стол Windows	Рабочий стол Windows
	Индикатор низкого заряда батареи	Индикатор низкого заряда батареи

Функциональные клавиши F1~F12 и клавиша *Ins(ert)*, нанесенные синим цветом, могут использоваться нажатием клавиши «fn» + специальная клавиша.

Устранение неисправностей





















Проблема	Решение
Клавиатура или сенсорная панель не работают	<ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь в правильности установки батарей. См. шаг 1 и 2. - Замените батарейки.
Не все введенные символы отображаются на экране, сенсорная панель отвечает неправильно	<ul style="list-style-type: none"> - Переместите клавиатуру/сенсорную панель ближе к ноутбуку или ПК. - Замените батарейки. - Если вы используете продукт около больших металлических поверхностей, уберите металлические поверхности или уберите продукт подальше от металлической поверхности. - Переместите клавиатуру/сенсорную панель подальше от других беспроводных устройств (например, беспроводного сетевого маршрутизатора).
На моем устройстве отображаются отличные от требуемых символы	<ul style="list-style-type: none"> - Измените языковые настройки клавиатуры в Windows.
Мультимедийные клавиши не работают	<ul style="list-style-type: none"> - Мультимедийные клавиши могут не работать при использовании альтернативного музыкального проигрывателя.

Если возникшую проблему не удалось решить, обратитесь в службу технической поддержки www.trust.com/19404/faq.

Εγκατάσταση

- ① - Αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταριών της επιφάνειας αφής
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην επιφάνεια αφής
- Ενεργοποιήστε την επιφάνεια αφής
- ② - Αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταριών του πληκτρολογίου
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο πληκτρολόγιο
- Ενεργοποιήστε το πληκτρολόγιο
- ③ - Συνδέστε τον δέκτη USB στον φορητό ή επιτραπέζιο υπολογιστή











Κινήσεις ελέγχου στην επιφάνεια αφής

	Έλεγχος δείκτη. Πατήστε οπουδήποτε για αριστερό κλικ ποντικίου.		Περιστροφή εικόνων δεξιόστροφα.		Μετάβαση σε Start [Έναρξη]. Δείτε εικόνα 4F.
	*Σάρωση στην αριστερή πλευρά – εναλλαγή εφαρμογών.		*Πατήστε με 2 δάκτυλα για να ανοίξετε το μενού App [Εφαρμογές]. Δείτε εικόνα 4B.		Αριστερό (φυσικό) πλήκτρο ποντικίου.
	*Σάρωση στη δεξιά πλευρά – άνοιγμα του μενού "charms bar" [γραμμή συμβόλων]. Δείτε εικόνα 4A.		Επόμενη σελίδα σε εφαρμογή περιήγησης στο Internet (browser). Δείτε εικόνα 4C.		Δεξίο (φυσικό) πλήκτρο ποντικίου.
	*Σάρωση στην επάνω πλευρά – άνοιγμα μενού εφαρμογών. Δείτε εικόνα 4B.		Προηγούμενη σελίδα σε εφαρμογή περιήγησης στο Internet (browser). Δείτε εικόνα 4C.		Πατήστε και τα δύο πλήκτρα για μεσαίο πλήκτρο του ποντικίου.
	Σύρετε από την επάνω προς την κάτω πλευρά για κλείσιμο της εφαρμογής.		Επόμενη σελίδα.		
	Κατακόρυφη και *οριζόντια κύλιση.		Προηγούμενη σελίδα.		
	*Μεγέθυνση (τσίμπημα για ζουμ).		Άνοιγμα επιφάνειας εργασίας. Δείτε εικόνα 4D.		
	*Σμίκρυνση (τσίμπημα για ζουμ).		Εξέταση ενεργών εφαρμογών. Δείτε εικόνα 4E.		<i>* Μόνο στα Windows 8</i>

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

Για σωστή λειτουργία όλων των κινήσεων στα Windows 8, βεβαιωθείτε ότι είναι εγκατεστημένες όλες οι πρόσφατες ενημερώσεις για τα Windows και το App Store.

Πληκτρα μέσω & ένδειξη πληκτρολογίου

	Windows 8	Windows 7, Vista και XP
	Αναπαραγωγή/Παύση	Αναπαραγωγή/Παύση
	Σίγαση	Σίγαση
	Ένταση ήχου -	Ένταση ήχου -
	Ένταση ήχου +	Ένταση ήχου +
	Αναζήτηση (εφαρμογές)	-
	Συσκευές	-
	Κοινή χρήση	-
	Ρυθμίσεις	-
	Έναρξη των Windows	Έναρξη των Windows
	Ένδειξη κενής μπαταρίας	Ένδειξη κενής μπαταρίας

Τα λειτουργικά πλήκτρα F1~F12 και το πλήκτρο *ins(ert)* που αναγράφονται με μπλε χρώμα μπορούν να χρησιμοποιηθούν πατώντας το πλήκτρο *Fn* + το ειδικό πλήκτρο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Δεν λειτουργεί το πληκτρολόγιο ή η επιφάνεια αφής	<ul style="list-style-type: none"> - Ελέγξτε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες. Δείτε τα βήματα 1 και 2. - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Δεν εμφανίζονται στην οθόνη όλοι οι χαρακτήρες που πληκτρολογείτε και η απόκριση της επιφάνειας αφής δεν είναι ομαλή	<ul style="list-style-type: none"> - Μετακινήστε το πληκτρολόγιο/την επιφάνεια αφής πιο κοντά στον φορητό ή επιτραπέζιο υπολογιστή. - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. - Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε κάποια μεγάλη μεταλλική επιφάνεια, αφαιρέστε τη μεταλλική επιφάνεια ή απομακρύνετε το προϊόν από αυτήν. - Απομακρύνετε το πληκτρολόγιο/την επιφάνεια αφής από άλλες ασύρματες συσκευές (όπως ασύρματοι δρομολογητές δικτύωσης).
Το πληκτρολόγιο εμφανίζει διαφορετικούς χαρακτήρες στη συσκευή μου	- Αλλάξτε τις ρυθμίσεις γλώσσας πληκτρολογίου στα Windows.
Τα πλήκτρα μέσω δεν λειτουργούν	- Όταν χρησιμοποιείτε μια εναλλακτική εφαρμογή αναπαραγωγής μουσικής, τα πλήκτρα μέσω ενδέχεται να μην λειτουργούν.

Εάν δεν λυθεί το πρόβλημά σας, ανατρέξτε στην υπηρεσία βοήθειας στη διεύθυνση www.trust.com/19404/faq.

Kurulum

- ① - Touchpad pil kapağını çıkarın
- Pilleri touchpad'e takın
- Touchpad'in elektrliğini açın
- ② - Klavyenin pil kapağını çıkarın
- Pilleri klavyeye takın
- Klavyenin elektrliğini açın
- ③ - USB alıcısı dizüstü veya PC'ye takın











Touchpad hareket kontrolleri

	İmleç kontrolü. Sol fare tıklaması için herhangi bir yere dokununuz.		Resimleri saat yönüne çevirir.		Start [Başlat]'a gidin. Resim 4F'ye bakın.
	*Sol kenar silme; uygulama değiştirir.		*Uygulama menüsünü açmak için 2 parmakla dokununuz. Resim 4B'ye bakın.		Sol (fiziksel) fare düğmesi.
	*Sol kenar silme; "Charms bar" ["Sihir çubuğu"] menüsünü açar. Resim 4A'ya bakın.		İnternet tarayıcıda sayfa ileri gider. Resim 4C'ye bakın.		Sağ (fiziksel) fare düğmesi.
	*Üst kenar silme; uygulama menüsünü açar. Resim 4B'ye bakın.		İnternet tarayıcıda sayfa geri gider. Resim 4C'ye bakın.		Orta fare düğmesine basmak için her iki düğmeye birden basın.
	Uygulamayı kapatmak için üst kenardan alt kenara kadar silin.		Sayfa aşağı.		
	Dikey ve *yatay kaydırma.		Sayfa yukarı.		
	*Yakınlaştırma (yakınlaştırma için çimdik hareketi).		Masaüstünü açar. Resim 4D'ye bakın.		
	*Uzaklaştırma (yakınlaştırma için çimdik hareketi).		Çalışan uygulamaları gösterir. Resim 4E'ye bakın.		* Yalnızca Windows 8

Wireless Keyboard & Touchpad - USER'S MANUAL

Windows 8'de tüm hareketlerin doğru çalışması için bütün son Windows ve Uygulama Mağazası güncellemelerinin yapılmış olduğunda emin olun.

Klavye ortam tuşları ve göstergesi

	Windows 8	Windows 7, Vista ve XP
	Yürüt/Duraklat	Yürüt/Duraklat
	Sessiz	Sessiz
	Ses Ayarı -	Ses Ayarı -
	Ses Ayarı +	Ses Ayarı +
	Arama (uygulamalar)	-
	Cihazlar	-
	Paylaşım	-
	Ayarlar	-
	Windows başlat	Windows başlat
	Pil boş göstergesi	Pil boş göstergesi

F1~F12 fonksiyon tuşları ve mavi Ins(ert) tuşu "fn" + özel tuşa basarak kullanılabilir.

Sorun Giderme











Sorun	Çözüm
Klavye veya touchpad çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none">- Pillerin doğru yerleştirildiğinden emin olun. Bkz. adım 1 ve 2.- Pilleri değiştirin.
Touchpad ekranında yazılan tüm karakterler doğru görüntülenmiyor; cihaz düzgün bir biçimde yanıt vermiyor	<ul style="list-style-type: none">- Klavyeyi/touchpad'ı dizüstü veya PC'nize yaklaştırın.- Pilleri değiştirin.- Ürünü geniş metal yüzeyler etrafında kullanıyorsanız, metal yüzeyleri ortadan kaldırmaya veya ürününüzü metal yüzeylerden uzağa taşıyın.- Klavyeyi/touchpad'ı diğer kablosuz cihazlardan (örneğin kablosuz ağ yönlendiricileri) uzağa taşıyın.
Klavye aygıtında farklı karakterler görüntüleniyor	<ul style="list-style-type: none">- Windows'un klavye dil ayarlarını değiştirin.
Medya tuşları çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none">- Farklı bir müzik oynatıcısı kullanırken medya tuşları çalışmayabilir.

Sorununuz çözülmezse lütfen şu bağlantıdan yardım masasıyla irtibata geçin: www.trust.com/19404/faq.

Instalacija











- ① - Skinite poklopac baterije dodirne pločice
- Stavite baterije u dodirnu pločicu
- Uključite dodirnu pločicu
- ② - Skinite poklopac baterije tipkovnice
- Stavite baterije u tipkovnicu
- Uključite tipkovnicu
- ③ - Priključite USB prijamnik na prijenosno računalo ili PC

Gestovne kontrole za dodirnu pločicu

	Upravljanje pokazivačem. Dodirnite bilo gdje za lijevi klik mišem.		Okrećite slike u smjeru kazaljke.		Idite na početak. Vidjeti sliku 4F.
	*Prstom povucite od lijevog ruba; prebacivanje aplikacija.		*Dodirnite s 2 prsta da otvorite izbornik aplikacije. Vidjeti sliku 4B.		Lijeva (fizička) tipka miša.
	*Prstom povucite od desnog ruba; otvaranje izbornika „Charms bar” („Trake s gumbićima”). Vidjeti sliku 4A.		Stranica naprijed u Internet pregledniku. Vidjeti sliku 4C.		Desna (fizička) tipka miša.
	*Prstom povucite od gornjeg ruba; otvaranje izbornika aplikacije. Vidjeti sliku 4B.		Stranica nazad u Internet pregledniku. Vidjeti sliku 4C.		Pritisnite obje tipke za funkciju srednje tipke miša.
	Prstom povucite od gornjeg ruba ka donjem da zatvorite aplikaciju.		Stranica dolje.		
	Okomito i *vodoravno pomicanje.		Stranica gore.		
	*Povećanje (udaljite prste da povećate).		Otvaranje radne površine. Vidjeti sliku 4D.		
	*Smanjenje (približite prste da smanjite).		Pregledavanje pokrenutih aplikacija. Vidjeti sliku 4E.		<i>* Samo za Windows 8</i>

Da bi sve geste funkcionirale ispravno u sustavu Windows 8, osigurajte da sva najnovija ažuriranja za Windows i App Store budu instalirana.

Medijske tipke i pokazatelji na tipkovnici

	Windows 8	Windows 7, Vista i XP
	Pokrenite / zaustavite	Pokrenite / zaustavite
	Prigušeno	Prigušeno
	Glasnoća -	Glasnoća -
	Glasnoća +	Glasnoća +
	Pronađite (aplikacije)	-
	Uređaji	-
	Podijelite	-
	Postavke	-
	Pokretanje Windowsa	Pokretanje Windowsa
	Pokazatelj prazne baterije	Pokazatelj prazne baterije

Funkcijske tipke F1 do F12 i plava tipka Ins(ert) može se koristiti pritiskom na „fn“ + posebna tipka.

Rješavanje problema


Problem	Rješenje
Tipkovnica ili dodirna pločica ne radi	<ul style="list-style-type: none"> - Provjerite jesu li baterije pravilno postavljene. Vidjeti korake 1 i 2. - Zamijenite baterije. - Pomaknite tipkovnicu/dodirnu pločicu bliže prijenosnom računalu ili PC-ju. - Zamijenite baterije.
Na zaslonu se ne prikazuju sve otkucane oznake, dodirna pločica ne reagira glatko	<ul style="list-style-type: none"> - Ako koristite proizvod u blizini velikih metalnih površina, uklonite metalnu površinu ili pomaknite svoj proizvod dalje od metalne površine. - Pomaknite tipkovnicu/dodirnu pločicu podalje od drugih bežičnih uređaja (kao što su bežični mrežni usmjerivači).
Tipkovnica prikazuje drukčije oznake na mom uređaju	<ul style="list-style-type: none"> - Promijenite postavke jezika tipkovnice u sustavu Windows.
Medijske tipke ne rade	<ul style="list-style-type: none"> - Medijske tipke možda neće raditi kada koristite alternativni glazbeni plejer.

Ako vaš problem nije riješen, molimo kontaktirajte korisničku podršku na www.trust.com/19404/faq.

Namestitev











- ① - Odstranite pokrovček baterije sledilne ploščice
- V sledilno ploščico vstavite baterije
- Vključite sledilno ploščico
- ② - Odstranite pokrovček baterije sledilne ploščice
- V tipkovnico vstavite baterije
- Vključite tipkovnico
- ③ - USB sprejemnik vključite v prenosnik ali osebni računalnik

Kontrole gibov sledilne ploščice

	Nadzor kazalke. Dotaknite se kjerkoli za klik levega miškega gumba.		Obrnite slike v smeri urinega kazalca.		Pojdite na Start. Glejte sliko 4F.
	*Podrsajte po levem robu; zamenjaj aplikacije.		*Dotaknite se z 2 prstoma, da odprete meni aplikacij. Glejte sliko 4B.		Levi (fizični) miškin gumb.
	*Podrsajte po desnem robu; odpri meni »Charms bar« [»Vrstica čarov«]. Glejte sliko 4A.		Stran naprej v spletnem brskalniku. Glejte sliko 4C.		Desni (fizični) miškin gumb.
	*Podrsajte po zgornjem robu; odpri meni aplikacij. Glejte sliko 4B.		Stran nazaj v spletnem brskalniku. Glejte sliko 4C.		Pritisnite oba gumba za sredinski miškin gumb.
	Podrsajte od zgornjega do spodnjega roba, da zaprete aplikacijo.		Stran dol.		
	Navpično in *vodoravno pomikanje		Stran gor.		
	*Povečaj (stisni za povečanje).		Odpri namizje. Glejte sliko 4D.		
	*Pomanjšaj (stisni za pomanjšanje).		Brskaj po delujočih aplikacijah. Glejte sliko 4E.		* Samo Windows 8

Za pravilno delovanje vseh gibov v Windows 8, preverite, da so nameščene vse najnovejše posodobitve Windows in App Store.

Medijske tipke tipkovnice in kazalnik

	Windows 8	Windows 7, Vista in XP
	Predvajanje/pavza	Predvajanje/pavza
	Nemo	Nemo
	Jakost -	Jakost -
	Jakost +	Jakost +
	Išči (aplikacije)	-
	Naprave	-
	Deli	-
	Nastavitve	-
	Windows start	Windows start
	Kazalnik za prazno baterijo	Kazalnik za prazno baterijo

Funkcijske tipke F1~F12 in tipka Ins(ert) v modri barvi se lahko uporabljajo s pritiskom »fn« + posebne tipke.

Iskanje in odpravljanje napak

Problem	Rešitev
Tipkovnica ali sledilna ploščica ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> - Preverite, ali so baterije pravilno nameščene. Glejte 1. in 2. korak. - Zamenjajte baterije.
Na zaslonu niso prikazani vsi vtipkani znaki. Pri odzivu sledilne ploščice so težave	<ul style="list-style-type: none"> - Tipkovnico/sledilno ploščico pomaknite bliže k vašemu prenosniku ali osebemu računalniku. - Zamenjajte baterije. - Če uporabljate izdelek v bližini velike kovinske površine, odstranite kovinsko površino ali premaknite izdelek v stran od kovinske površine. - Premaknite tipkovnico/sledilno ploščico v stran od drugih brezžičnih naprav (kot je brezžični omrežni usmerjevalnik).
Tipkovnica prikazuje drugačne znake na moji napravi	<ul style="list-style-type: none"> - Spremenite jezikovne nastavitve tipkovnice operacijskega sistema Windows.
Medijske tipke ne delujejo	<ul style="list-style-type: none"> - Pri uporabi alternativnega glasbenega predvajalnika, medijske tipke morda ne bodo delovale.

Če niste rešili težave, se obrnite na pomoč uporabnikom na www.trust.com/19404/faq.

Instalacija











- ① - Skinite poklopac baterije na tabli osetljivoj na dodir
- Stavite baterije u tablu osetljivu na dodir
- Uključite tablu osetljivu na dodir
- ② - Skinite poklopac baterije na tastaturi
- Stavite baterije u tastaturu
- Uključite tastaturu
- ③ - Priključite USB prijemnik na laptop ili PC

Gestovne kontrole na tabli osetljivoj na dodir

	Kursorske kontrole. Dodirnite bilo gde za levi klik mišem.		Rotirajte slike u smeru kazaljke.		Idite na početak. Vidite sliku 4F.
	*Povucite prstom od leve ivice; menjanje aplikacija.		*Dodirnite s 2 prsta da biste otvorili meni aplikacije. Vidite sliku 4B.		Levi (fizički) taster miša.
	*Povucite prstom od desne ivice; otvaranje menija „Charms bar“ [„Trake sa ikonicama“]. Vidite sliku 4A.		Stranica napred u Internet pretraživaču. Vidite sliku 4C.		Desni (fizički) taster miša.
	*Povucite prstom od gornje ivice; otvaranje menija aplikacije. Vidite sliku 4B.		Stranica nazad u Internet pretraživaču. Vidite sliku 4C.		Pritiskom na oba tastera dobijate funkciju srednjeg tastera miša.
	Povucite prstom od gornje ivice prema donoj da biste zatvorili aplikaciju.		Stranica dole.		
	Vertikalno i *horizontalno pomeranje.		Stranica gore.		
	*Približavanje (raširite prste da biste približili).		Otvaranje radne površine. Vidite sliku 4D.		
	Udaljavanje (skupite prste da biste udaljili).		Pregledavanje aktiviranih aplikacija. Vidite sliku 4E.		<i> Samo za Windows 8</i>

Da bi svi gestovi ispravno funkcionisali u operativnog sistemu Windows 8 morate da instalirate sva najnovija ažuriranja za Windows i App Store.

Medijski tasteri i pokazivači na tastaturi

	Windows 8	Windows 7, Vista i XP
	Reprodukcija / Pauza	Reprodukcija / Pauza
	Prigušeno	Prigušeno
	Jačina zvuka -	Jačina zvuka -
	Jačina zvuka +	Jačina zvuka +
	Pretraga (aplikacija)	-
	Uređaji	-
	Deljenje	-
	Postavke	-
	Početak Windows-a	Početak Windows-a
	Pokazivač prazne baterije	Pokazivač prazne baterije

Funkcijske tastere F1 do F12 i plavi taster insert možete da koristite ako pritisnete „fn“ + specijalni taster.

Rešavanje problema



Problem	Rešenje
Tastatura ili tabla osetljiva na dodir ne radi	<ul style="list-style-type: none">- Proverite da li su baterije stavljene kako treba. Vidite korake 1 i 2.- Zamenite baterije.
Na ekranu se ne vide svi karakteri koji su otkucani; tabla osetljiva na dodir ne reaguje dobro	<ul style="list-style-type: none">- Pomerite tastaturu/tablu osetljivu na dodir bliže laptopu ili računaru.- Zamenite baterije.- Ako koristite proizvod u blizini velike metalne površine ili uklonite metalnu površinu ili proizvod pomerite podalje od nje.- Pomerite tastaturu/tablu osetljivu na dodir dalje od drugih bežičnih uređaja (poput bežičnog mrežnog rutera).
Tastatura otkucava drugačije karaktere na mom uređaju	<ul style="list-style-type: none">- Promenite jezičke postavke tastature na Windows-u.
Medijski tasteri ne funkcionišu	<ul style="list-style-type: none">- Medijski tasteri možda neće raditi kada koristite alternativni muzički plejer.

Ako niste uspeali da rešite problem, stupite u kontakt sa službom za pomoć na www.trust.com/19404/faq.

Instalação











- ① - Remova a tampa da bateria do touchpad
- Coloque as baterias no touchpad
- Ligue o touchpad
- ② - Remova a tampa da bateria do teclado
- Coloque as baterias no teclado
- Ligue o teclado
- ③ - Conecte o receptor USB ao laptop ou PC

Controles de gestos do touchpad

	Controle do cursor. Tocar em qualquer lugar para clicar com o botão esquerdo do mouse.		Girar imagens em sentido horário.		Ir para Iniciar. Consulte a imagem 4F.
	*Passar o dedo na borda esquerda; alternar entre aplicativos.		*Tocar com dois dedos para abrir o menu de Aplicativos. Consulte a imagem 4B.		Botão esquerdo do mouse (físico).
	*Passar o dedo na borda direita; abrir o menu "charms bar". Consulte a imagem 4A.		Avançar páginas em um navegador da Internet. Consulte a imagem 4C.		Botão direito do mouse (físico).
	*Passar o dedo na borda superior; abrir o menu de aplicativos. Consulte a imagem 4B.		Voltar em páginas anteriores em um navegador da Internet. Consulte a imagem 4C.		Pressionar ambos os botões para o botão do meio do mouse.
	Passar o dedo desde a borda superior até a borda inferior para fechar o aplicativo.		Descer na página.		
	Rolagem vertical e *horizontal.		Subir na página.		
	*Aumentar zoom (zoom pelo movimento dos dedos).		Abrir área de trabalho. Consulte a imagem 4D.		
	*Diminuir zoom (zoom pelo movimento dos dedos).		Procurar aplicativos em execução. Consulte a imagem 4E.		<i>* Apenas Windows 8</i>

Para todos que todos os gestos funcionem corretamente no Windows 8, verifique se todas as atualizações do Windows e da App Store estão instaladas.

Indicador e teclas de mídia do teclado

	Windows 8	Windows 7, Vista e XP
	Reproduzir / Pausar	Reproduzir / Pausar
	Modo silencioso	Modo silencioso
	Volume -	Volume -
	Volume +	Volume +
	Procurar (aplicativo)	-
	Dispositivos	-
	Compartilhar	-
	Configurações	-
	Inicialização do Windows	Inicialização do Windows
	Indicador de bateria vazia	Indicador de bateria vazia

As teclas de função de F1 a F12 e a tecla *ins(ert)* em azul podem ser usadas pressionando 'fn' + tecla especial.

Solução de problemas

Problema	Solução
Teclado ou touchpad não funcionam	<ul style="list-style-type: none">- Verifique se as baterias estão colocadas corretamente. Consulte as etapa 1 e 2.- Substitua as baterias.
Nem todos os caracteres digitados estão sendo exibidos na tela, o touchpad não responde diretamente	<ul style="list-style-type: none">- Aproxime o teclado/touchpad do seu laptop ou PC.- Substitua as baterias.- Caso você esteja usando o produto próximo de grandes superfícies de metal, remova a superfície de metal ou afaste seu produto da superfície de metal.- Mude o teclado/touchpad de lugar, para longe de outros dispositivos sem fio (como roteadores de rede sem fio).
O teclado exibe caracteres diferentes em meu dispositivo	<ul style="list-style-type: none">- Altere as configurações de idioma do teclado do Windows.
Os teclados de mídia não estão funcionando	<ul style="list-style-type: none">- Quando usar um music player alternativo, os teclados de mídia podem não funcionar.

Caso seu problema não seja resolvido, entre em contato com nosso serviço de suporte em www.trust.com/19404/faq.